



FREEFLOW[®] KOLLEKTION

2026 Bedienungsanleitung 50Hz

MONTEREY[™] | EXCURSION[™] | AZURE[™] | APTOS[™] | MINI[™]



HotSpring[®]
Every day made better[®]

Besitzereintrag

Wo die Whirlpool-Seriennummer steht:

Die Seriennummer des Whirlpools befindet sich innen im Maschinenaggregat. Die Zugangsplatte zum Maschinenaggregat befindet sich unter dem obenliegenden 5-Tasten-Bedienfeld des Whirlpools. Um Ihren Whirlpool ordnungsgemäß zu registrieren und den Versicherungsschutz zu aktivieren, benötigen Sie das Modell und die Seriennummer Ihres Whirlpools. Tragen Sie Ihre Whirlpoolangaben in das dafür vorgesehene Feld ein.

KAUFDATUM:

GEKAUFT VON:

WHIRLPOOLMODELL:

SERIENNUMMER:

Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch, denn hier finden Sie alle, für eine sichere und problemlose Nutzung Ihres Whirlpools wichtigen Informationen.

WICHTIG: Watkins Wellness behält sich das Recht vor, technische Daten, und/oder Design ohne Benachrichtigung und ohne jegliche Verpflichtung zu ändern.

Abmessungen und Gewicht des WHIRLPOOLS

Modell	Whirlpool Sitze	Länge	Breite	Höhe	Leergewicht	Wannen- volumen Liter / Gal
Mini™	2 Personen	183 cm / 72"	135 cm / 53"	74 cm / 29"	120 kg / 260 lbs	475 l / 125 gal
Azure™	4 Personen	170 cm / 67"	201 cm / 79"	84 cm / 33"	165 kg / 360 lbs	900 l / 235 gal
Excursion™	4 Personen	198 cm / 78"	198 cm / 78"	86 cm / 34"	175 kg / 390 lbs	950 l / 250 gal
Monterey™	5 Personen	198 cm / 78"	198 cm / 78"	86 cm / 34"	195 kg / 425 lbs	1025 l / 265 gal
Aptos™	5 Personen	198 cm / 78"	198 cm / 78"	84 cm / 33"	165 kg / 360 lbs	1025 l / 265 gal

Alle oben genannten Whirlpools sind mit einem 5 m²-Filter ausgestattet, mit Ausnahme des **MINI**, der mit einem 2,5 m²-Filter ausgestattet ist).

VORSICHT

**NEHMEN SIE DEN WHIRLPOOL NICHT IN BETRIEB,
BEVOR SIE DIESES HANDBUCH GELESEN HABEN**

Wenn Sie dieses Handbuch nicht lesen und die darin enthaltenen Anweisungen nicht befolgen, kann dies zu einem unsicheren Betrieb oder zu dauerhaften Schäden an Ihrem tragbaren Whirlpool führen.

Die meisten Städte, Landkreise, Bundesländer und Staaten verlangen Genehmigungen für Außenanlagen und Stromkreise. Darüber hinaus gibt es in einigen Gemeinden Vorschriften, die für Wohngebäude Barrieren wie Zäune und/oder selbstschließende Tore auf dem Grundstück vorschreiben, um den unbeaufsichtigten Zugang von Kindern zu Schwimmbecken oder einem Whirlpool zu verhindern. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden nach den spezifischen Anforderungen.

Wenn Sie weitere Informationen und/oder Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort.

INHALT

INHALTSICHERHEITSHINWEISE

SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE 1

WICHTIGE WHIRLPOOLHINWEISE 4

INSTALLATION

PLANUNG EINES STANDORTES FÜR IHREN WHIRLPOOL 5

AUFSTELLEN DES WHIRLPOOLS 6

ZUGANG ZUM MASCHINENRAUM

ZUGANG MASCHINENAGGREGAT 7

ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN

ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN 8

SYSTEM KONFIGURIEREN 9

BEDIENFELDBETRIEB

TEMPERATUR EINSTELLEN 10

DÜSEN BETRIEB 10

FILTERZYKLEN 10

BETRIEBSMODI 11

INTELLIGENTER WINTERMODUS 11

LCD- DIAGNOSEMELDUNG 12

BEDIENUNG DER KOMPONENTEN

BEDIENUNG DER WHIRLPOOL-KOMPONENTEN 13

ANLEITUNG ZUM FÜLLEN UND INBETRIEBNAHME DES WHIRLPOOLS

BEFÜLLEN DES WHIRLPOOLS MIT WASSER 14

ANLEGEN VON STROM 14

INITIALE ZUGABE VON CHEMIKALIEN

FROG®-SYSTEM 15

WHIRLPOOL-PFLEGE

STANDARD-RICHTLINIEN FÜR DIE WASSERCHEMIE 16

BEIGEBEN VON CHEMIKALIEN BEI DER INBETRIEBNAHME

WARTUNG DES FILTEREINSATZES 17

ENTLEERUNG ODER ÜBERWINTERUNG

OBERFLÄCHENPFLEGE 18

PFLEGE DER ABDECKUNG 18

PFLEGE DER VERKLEIDUNG 18

ERSATZ DER WHIRLPOOL-LED-LAMPE 18

SO WECHSELN SIE DAS WASSER 19

SO MACHEN SIE DEN WHIRLPOOL WINTERFEST 19

VERFAHREN ZUR FEHLERDIAGNOSE

KOMPONENTEN NICHT IN BETRIEB 20

PUMPE FUNKTIONIERT NICHT,
BELEUCHTUNG SCHON 20

EINGESCHRÄNKTE DÜSENFUNKTION 20

WASSER IST ZU HEISS 20

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**LESEN UND BEFOLGEN SIE
ALLE ANWEISUNGEN**

SCHÜTZEN SIE KINDER

GEFAHR:

- **KINDER KÖNNTEN ERTRINKEN.** Es ist strengstens darauf zu achten, dass Kindern der Zugang nur unter Aufsicht gestattet wird. Um Unfälle zu vermeiden, müssen Sie sicherstellen, dass Kinder den Whirlpool nur unter ständiger Aufsicht benutzen können.

ACHTUNG:

- Stellen Sie zur Senkung des Verletzungsrisikos sicher, dass Kinder dieses Produkt nur unter ständiger Aufsicht benutzen können.
- Zur Senkung des Verletzungsrisikos werden für kleinere Kinder niedrigere Wassertemperaturen empfohlen. Kinder sind besonders empfindlich gegenüber heißem Wasser.

RICHTIG:

- Vergewissern Sie sich zum Schutz Ihres Kindes, dass Sie nach Gebrauch des Whirlpools immer die kindersicheren Sperren abschließen. Jeder Whirlpool ist mit einer verriegelbaren Abdeckung ausgerüstet, die dem US-Standard ASTM F1346-91 für Sicherheitsabdeckungen entspricht.
- Testen Sie die Wassertemperatur mit der Hand, bevor Ihre Kinder den Whirlpool besteigen, um sicherzugehen, dass das Wasser angenehm ist. Kinder sind besonders empfindlich gegenüber heißem Wasser.
- Erinnern Sie Kinder daran, dass nasse Oberflächen sehr rutschig sein können. Achten Sie darauf, dass Kinder beim Ein- bzw. Aussteigen vorsichtig sind.

FALSCH:

- Erlauben Sie Kindern niemals, auf die Whirlpool-Abdeckung zu klettern.
- Erlauben Sie Kindern niemals, den Whirlpool ohne ständige Aufsicht zu benutzen.

SCHUTZ VOR STROMSCHLÄGEN

Risiko von Stromschlägen

- Der Anschluss darf nur an einen geerdeten Stromkreis erfolgen.
- Vergraben Sie das Netzkabel nicht. Ein vergrabenes Netzkabel kann zu Stromschlägen mit tödlichen oder schweren Verletzungen führen, sofern kein geeignetes Erdkabel verwendet oder solch ein Kabel falsch vergraben wird.
- Am Steuerkasten im Inneren des Geräts befindet sich ein Erdungsanschluss (Quetschverbindung), der den Anschluss eines massiven Schutzleiters aus Kupfer mit einem Querschnitt von mindestens 6 mm² (10 AWG) zwischen diesem Punkt und allen Geräten aus Metall, Wasserrohren aus Metall, Metallgehäusen elektrischer Geräte oder Leerrohren in einem Umkreis von 1,5 m um das Gerät ermöglicht, sofern dies zur Einhaltung der örtlichen Vorschriften erforderlich ist.



ACHTUNG:

- Zur Verringerung des Stromschlagrisikos müssen beschädigte Kabel sofort ersetzt werden. Andernfalls kann es zu starken Stromschlägen mit schweren oder tödlichen Verletzungen kommen.
- Ihr Whirlpool wird mit Rest-/ Fehlerstromschutzschalter (RCD) zum Schutz der Benutzer und der Geräte geliefert. Zur Sicherstellung der korrekten Funktion dieser wichtigen Sicherheitsvorkehrung testen Sie diese gemäß der folgenden Anleitung nach der jeweiligen elektrischen Konfiguration.
- Am Steuerkasten befindet sich ein Erdungsanschluss. Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, schließen Sie diesen Anschluss mit einem durchgehenden grünen, isolierten Kupferdraht an den Erdungsanschluss Ihres Stromnetzes oder Ihrer Unterverteilung an. Die Drahtgröße muss der Größe der Stromkreisleiter entsprechen, mit denen das Gerät versorgt wird. Außerdem ist ein Potenzialausgleichsanschluss (Quetschverbindung) an der Außenseite des Schaltkastens zur Verbindung mit lokalen Erdungspunkten vorhanden. Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, sollte dieser Stecker mit einem 8 mm² Kupferdraht an Metallleitern, Wasserrohren oder anderen Metallen in einem Umkreis von 1,5 m um den

Whirlpool gemäß den örtlichen Vorschriften befestigt werden. Die Vorrichtungen zur Trennung dieser Verbindung müssen leicht zugänglich sein, jedoch mindestens 1,5 m vom Whirlpool entfernt installiert werden.

- Für Ihren Whirlpool ist ein Sicherungsautomat mit einer geeigneten Nennleistung erforderlich, der alle nicht geerdeten Versorgungsleiter öffnet.
- Ihr Whirlpool muss im elektrischen Hilfsbedienfeld einen RCD-Unterbrecher besitzen. Drücken Sie vor jedem Gebrauch des Whirlpools bei laufendem Gerät die Taste TEST auf dem Automaten. Der Schalter sollte in die Auslöseposition schalten. Warten Sie 30 Sekunden und setzen Sie den FI-Schutzschalter zurück, indem Sie ihn vollständig aus- und dann wieder einschalten. Der Schalter sollten dann eingeschaltet bleiben. Wenn der Schutzschalter nicht auf diese Weise funktioniert, deutet dies auf eine elektrische Fehlfunktion und die Gefahr eines Stromschlags hin. Unterbrechen Sie die Stromversorgung, bis der Fehler gefunden und behoben wurde.

WICHTIG: Wenn Sie weniger als 30 Sekunden warten, bevor Sie den Schutzschalter (RCD) wieder auf Stromfluss schalten, kann die Stromversorgungsanzeige des Whirlpools (auf dem Bedienfeld) zu blinken beginnen. In diesem Fall wiederholen Sie den (RCD)-Testvorgang.



GEFAHR: RISIKO EINES STROMSCHLAGS

- Installieren Sie den Whirlpool im Abstand von mindestens 1,5 m von allen Metalloberflächen. Der Whirlpool kann innerhalb von weniger als 1,5 m von einer Metalloberfläche installiert werden, sofern alle Metalloberflächen mit einem Vollkupferkabel mit einem Querschnitt von mindestens 6 mm² (10 AWG) permanent verbunden sind, das an den Erdstecker im Anschlusskasten angeschlossen ist, der zu diesem Zweck bereitgestellt wird, wenn dies mit Ihren nationalen Elektrovorschriften im Einklang steht.
- Erlauben Sie keine Geräte wie Lampe, Telefon, Radio oder Fernseher in einem Umkreis von 1,5 m um den Whirlpool. Das Zuwiderhandeln kann Stromschläge mit tödlichen oder schweren Verletzungen nach sich ziehen, sollte das Gerät in den Whirlpool fallen.
- Installieren Sie den Whirlpool so, dass Wasser aus dem Maschinenraum und von allen elektrischen Komponenten abfließt.

RICHTIG:

- Vergewissern Sie sich, dass der Whirlpool ordnungsgemäß an die Stromversorgung angeschlossen ist - beauftragen Sie einen qualifizierten Elektriker.
- Ziehen Sie den Stecker des Whirlpools vor dem Ablassen des Wassers oder vor Servicearbeiten an elektrischen Komponenten.
- Testen Sie den RCD vor jeder Benutzung.

FALSCH:

- Benutzen Sie den Whirlpool nicht, wenn die Tür zum Maschinenraum abgenommen wurde.
- Stellen Sie niemals elektrische Geräte im Abstand von weniger als 1,5 m um den Whirlpool auf.
- Benutzen Sie zum Anschluss des Whirlpools an die Stromversorgung niemals ein Verlängerungskabel. Das Kabel ist eventuell nicht ordnungsgemäß geerdet, was zu Stromstößen führen kann. Verlängerungskabel können auch Spannungsverluste verursachen, was zum Überhitzen des Düsenpumpenmotors und damit zu Motorschäden führen kann.
- Versuchen Sie nicht, den elektrischen Schaltkasten zu öffnen. Er enthält keine wartungsbedürftigen Teile.

ZU VERMEIDENDE RISIKEN



VORSICHT: VERLETZUNGSRISIKO

- Setzen Sie sich nicht in den Bereich um den Filter. Ein Sitzen in diesem Bereich kann Folgendes verursachen:
 - a. Einschränkung der Filterpumpen-Ansaugwirkung/Vakuum.
 - b. Beschädigung einzelner Teile.
- Beides kann zu Verletzungen führen. Beschädigte Komponenten in diesem Bereich müssen umgehend ersetzt werden!

Zur Verringerung der Verletzungsgefahr entfernen Sie während des Whirlpoolbetriebs NIE den Schwimmerabstreifer, den Auffangkorb und den Filter aus dem Filterbereich.

- Die Saugdichtungen im Whirlpool sind so dimensioniert, dass sie dem spezifischen Wasserfluss entsprechen, der von der Pumpe erzeugt wird. Eine Ansaugarmatur darf niemals durch eine andere ersetzt werden, deren spezifizierte Durchflussgeschwindigkeit unter der der Originalarmatur liegt.

- Es besteht Rutsch- und Sturzgefahr. Bedenken Sie, dass nasse Oberflächen äußerst rutschig sein können. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie in den oder aus dem Whirlpool steigen.
- Machen Sie bei defekten oder fehlenden Saugdichtungen auf keinen Fall vom Whirlpool Gebrauch.
- Personen mit ansteckenden Krankheiten sollten den Whirlpool nicht benutzen.
- Halten Sie lose Kleidungsstücke oder herabhängenden Schmuck von den sich drehenden Düsen und sonstigen beweglichen Bauteilen fern.

Verstärkte Nebenwirkungen von Medikamenten

- Die Einnahme von Drogen, Alkohol oder Medikamenten vor dem oder während des Gebrauchs des Whirlpools kann zu Bewusstlosigkeit und möglicherweise zum Ertrinken führen.
- Personen, die Medikamente einnehmen, sollten vor Gebrauch eines Whirlpools ihren Arzt konsultieren. Manche Medikamente können zu Schwindelgefühlen führen, während andere sich auf die Herzfrequenz, den Blutdruck und den Kreislauf auswirken können.
- Personen, die Medikamente einnehmen, die zu Schwindelgefühlen führen - wie Beruhigungsmittel, Antihistaminika oder Antikoagulanzen - sollten den Whirlpool nicht benutzen.

Durch den Gebrauch des Whirlpools bewirkte gesundheitliche Probleme

- Schwangere Frauen sollten vor dem Gebrauch des Whirlpools ihren Arzt konsultieren.
- Personen, die an Fettleibigkeit, Herzkrankheiten, niedrigem oder hohem Blutdruck, Kreislaufproblemen oder Diabetes leiden, sollten vor dem Gebrauch des Whirlpools ihren Arzt konsultieren.

Verunreinigtes Wasser

- Halten Sie das Wasser mit Hilfe der richtigen chemischen Pflege stets sauber und keimfrei. Für Ihren Whirlpool werden die folgenden Werte empfohlen:

Freies Ungebundenes Chlorin (FAC):	1,0-3,0 ppm
Gesamthärte:	40 - 120 ppm
pH-Wert des Wassers:	7.2 - 7.8
Kalkhärte:	175 - 150 ppm

WICHTIG: Lassen Sie die Düsenpumpe nach Hinzugeben JEGLICHER Wasserchemikalien

in den Filterbereich mindestens 10 Minuten lang laufen.

- Reinigen Sie den Filtereinsatz einmal pro Monat, um Verunreinigungen und mineralische Ablagerungen zu beseitigen, die die Leistung der Hydromassagedüsen beeinträchtigen, den Wasserfluss behindern oder den Überhitzungsschutz-Thermostat auslösen können, wodurch der ganze Whirlpool abgeschaltet wird.

VERMEIDUNG DER HYPERTHERMIEGEFAHR

Längerer Aufenthalt in heißem Wasser kann zu HYPERTHERMIE führen, einem gefährlichen Zustand, der auftritt, wenn die Körpertemperatur den normalen Wert (37°C) übersteigt. Eine Person, die an Hyperthermie leidet, nimmt die bestehende Gefahr nicht mehr wahr, empfindet keine Hitze mehr, erkennt nicht mehr, dass sie den Whirlpool verlassen muss, ist körperlich nicht mehr in der Lage, den Whirlpool zu verlassen und verliert möglicherweise das Bewusstsein, wodurch Ertrinkungsgefahr entsteht. Bei schwangeren Frauen kann es zu Schädigungen des Embryos kommen.



ACHTUNG:

Der Konsum von Alkohol, Drogen oder Medikamenten kann die Gefahr einer tödlichen Hyperthermie in heißen Wannenbädern und Whirlpools stark erhöhen.

VERMINDERUNG DES VERLETZUNGSRISIKOS:

- Die Wassertemperatur im Whirlpool sollte niemals 40 °C übersteigen. Wassertemperaturen zwischen 38° C und 40° C werden für einen gesunden Erwachsenen als sicher erachtet. Für längeren Gebrauch (mehr als 10 Minuten) und für kleine Kinder werden niedrigere Wassertemperaturen empfohlen. Längerer Gebrauch kann Hyperthermie verursachen.
- Schwangere oder möglicherweise schwangere Frauen sollten Wassertemperaturen über 38° C meiden. Andernfalls kann das ungeborene Kind bleibende Schäden erleiden.
- Benutzen Sie den Whirlpool nicht direkt im Anschluss an intensive körperliche/sportliche Betätigungen.

VERMEIDEN SIE DAS RISIKO VON HAUTVERBRENNUNGEN:

- Zur Minderung des Verletzungsrisikos sollte der Benutzer die Wassertemperatur vor dem Einsteigen in den Whirlpool mit einem zuverlässigen Thermometer messen.

- Stellen Sie durch Testen des Wassers mit der Hand sicher, dass seine Temperatur angenehm ist, bevor Sie in den Whirlpool einsteigen.

SICHERHEITSSCHILD

Ein SICHERHEITSSCHILD in der Verpackung für den Besitzer. Das Schild, das für die Artikellistung vorgeschrieben ist, sollte dauerhaft so angebracht werden, dass es für die Benutzer des Whirlpools sichtbar ist.

WICHTIGE

WHIRLPOOLHINWEISE

Nachstehend finden Sie wichtige Whirlpool-Informationen. Wir empfehlen dringend, diese durchzulesen und zu befolgen.

RICHTIG:

- Verwenden und schließen Sie immer die Abdeckung ab, wenn der Whirlpool nicht benutzt wird, egal ob er voll oder leer ist.
- Befolgen Sie die Empfehlungen im Abschnitt zu WhirlpoolWasserpflege und Whirlpoolwartung in diesem Handbuch.
- Benutzen Sie nur genehmigtes Zubehör und empfohlene Whirlpool-Chemikalien und Reinigungsmittel.

FALSCH:

- Setzen Sie den Whirlpool nicht ohne Wasser oder geschlossene Abdeckung direkter Sonneneinstrahlung aus. Direktes Sonnenlicht kann zu hitzebedingten Beeinträchtigungen des Wannenmaterials führen.
- Drehen oder schieben Sie den Whirlpool nicht auf eine Seite. Dies führt zu Schäden an der Seitenwand.
- Heben oder ziehen Sie die Abdeckung niemals an den Befestigungsbändern der Abdeckung; heben oder tragen Sie die Abdeckung immer an den dafür vorgesehenen Griffen.
- Versuchen Sie nicht, den elektrischen Schaltkasten zu öffnen. Er enthält keine wartungsbedürftigen Teile. Wenn Sie als Besitzer des Whirlpools den Schaltkasten öffnen, erlischt damit die Garantie. Bei Betriebsproblemen befolgen Sie bitte ganz genau die Schritte, die im Abschnitt zur Fehlerdiagnose beschrieben werden. Sollten Sie das Problem nicht beheben können, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Fachhändler. Viele Probleme können von einem autorisierten Servicetechniker leicht am Telefon diagnostiziert werden.

PLANUNG EINES STANDORTES FÜR IHREN WHIRLPOOL

Berücksichtigen Sie Folgendes, wenn Sie entscheiden, wo Sie Ihren Whirlpool aufstellen wollen.

SICHERHEIT AN ERSTER STELLE:

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Whirlpool so positioniert ist, dass der Zugang zum Gerätesfach und den Seitenpanels nicht blockiert wird.

Vergewissern Sie sich, dass Ihre Installation alle städtischen und örtlichen Sicherheitsvorschriften und -anforderungen erfüllt.

GEPLANTE NUTZUNG DES WHIRLPOOLS:

Anhand der Art und Weise, wie Sie Ihren Whirlpool verwenden möchten, können Sie bestimmen, wo Sie ihn positionieren sollten. Werden Sie ihn zum Beispiel eher zur Erholung oder zu therapeutischen Zwecken nutzen? Wenn Ihr Whirlpool hauptsächlich der Erholung der Familie dient, sollten Sie rundherum genügend Platz für Aktivitäten und Gartenmöbel lassen. Wenn Sie ihn mehr zur Entspannung und Therapie nutzen, werden Sie wahrscheinlich Privatsphäre um den Whirlpool herum schaffen wollen.

PRIVATSPHÄRE:

Denken Sie darüber nach, wie Ihre Umgebung zu allen Jahreszeiten aussieht, um die besten Sichtschutzmöglichkeiten zu finden. Denken Sie bei der Planung des Aufstellungsorts an den Blick, den Ihre Nachbarn auf Ihren Whirlpool haben werden.

BLICK NACH AUSSEN:

Überlegen Sie sich, in welche Richtung Sie schauen werden, wenn Sie in Ihrem Whirlpool sitzen. Gibt es einen Blick in die Landschaft, der Ihnen gefallen würde? Vielleicht gibt es einen Bereich, in dem tagsüber eine beruhigende Brise weht oder abends ein schöner Sonnenuntergang zu beobachten ist.

UMWELT:

Wenn Sie in einem Klima mit schneereichen Wintern und heißen Sommern leben, ist es praktisch, einen Umkleideraum oder den Hauseingang in der Nähe des Whirlpools zu haben. In einem wärmeren Klima ist möglicherweise Schatten erforderlich. Überlegen Sie, ob Sie Bäume, Sträucher pflanzen, eine Terrassenüberdachung oder vielleicht einen

Pavillon aufstellen wollen. Bei der Installation in Innenräumen ist eine angemessene Belüftung erforderlich. Wenn der Whirlpool in Betrieb ist, werden erhebliche Mengen an Feuchtigkeit produziert. Diese Feuchtigkeit kann im Laufe der Zeit Wände und Deckenoberflächen beschädigen. Gegen Feuchtigkeitsschäden ist eine spezielle Farbe erhältlich. Denken Sie daran, dass der Whirlpool regelmäßig entwässert werden muss, planen Sie Ihre Umgebung entsprechend ein.

SAUBER HALTEN:

Verhindern Sie, dass Schmutz und Laub in Ihren Whirlpool gelangen, indem Sie Wege und Zugangsbereiche betonieren. Überprüfen Sie die Lage der Überlaufwege von Dachrinnen, Bäumen und Sträuchern.

ZUGANG ZUM POOL:

Viele Nutzer entscheiden sich dafür, Fliesen oder Holz um ihren Whirlpool herum zu verlegen. Wenn Sie Ihre Wanne mit kundenspezifischen Verkleidungen installieren, denken Sie daran, dass die Technik für Wartungsarbeiten zugänglich sein muss. Sollten Sie einen Kundendienst benötigen, muss ein Techniker möglicherweise die Türverkleidung der Wanne entfernen oder von unten darauf zugreifen. Es ist immer am besten, spezielle Installationen so zu gestalten, dass der Whirlpool noch bewegt oder vom Boden gehoben werden kann.

EINE GUTE BASIS:

Ihr neuer Whirlpool braucht ein gutes, solides Fundament. Die Fläche, auf der Ihr Whirlpool steht, muss den Whirlpool, das darin befindliche Wasser und die Personen, die es benutzen, tragen können. Ein unzureichendes Fundament kann sich nach dem Aufstellen des Whirlpools verschieben oder nachgeben, wodurch die Wanne oder einzelne Komponenten des Whirlpools einer starken Belastung ausgesetzt werden können.

HINWEIS: Ein Nivellieren des Whirlpools durch Keile wird nicht empfohlen, da dies ein Verwinden der Verkleidung verursachen kann. Dadurch würde die Garantie hinfällig.

VORSICHT:

Schäden, die durch ein unzureichendes oder unsachgemäßes Fundament verursacht werden, sind nicht durch die Garantie abgedeckt. Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Eigentümers, für ein geeignetes Fundament zu sorgen.

Vergewissern Sie sich, dass das Fundament, auf dem der Whirlpool steht, das Wasser vom Whirlpool ableitet. Eine ordnungsgemäße Drainage sorgt dafür, dass die Bauteile bei Regen und nassem Wetter trocken bleiben.

Das Gewicht Ihres Whirlpools muss bei der Installation immer berücksichtigt werden. Wenn Sie ihn auf einer erhöhten Holzterrasse oder einer anderen Struktur installieren, ist es ratsam, einen Statiker oder Ingenieur zu konsultieren, um sicherzustellen, dass die Struktur das Gewicht tragen kann.

ES WIRD NACHDRÜCKLICH EMPFOHLEN, DAS FUNDAMENT IHRES WHIRLPOOLS VON EINEM QUALIFIZIERTEN, ZUGELASSENEN FACHUNTERNEHMEN ERRICHTEN ZU LASSEN.

Für den Whirlpool wird ein mindestens 10 cm (4") dickes Stahlbetonfundament empfohlen. Die Stahlarmerung bzw. das Stahlgitter im Sockel sollte an einem Erdungskabel angeschlossen sein.

INNENAUFSTELLUNG:

Einige besondere Anforderungen müssen erfüllt werden, wenn Sie Ihren Whirlpool im Haus aufstellen. Wasser sammelt sich um den Whirlpool herum an; d. h. dass der Bodenbelag im nassen Zustand griffig sein muss. Ein guter Wasserablauf ist von entscheidender Bedeutung, um ein Ansammeln von Wasser um den Whirlpool herum zu verhindern. Beim Bau eines neuen Raums für den Whirlpool wird empfohlen, einen Bodenablauf zu installieren. Die Luftfeuchtigkeit im Raum wird durch den Whirlpool natürlich erhöht. Wasser kann in Holz und Balkenwerk gelangen und Holzfäule, Schimmel oder andere Probleme verursachen. Beobachten Sie daher die Auswirkungen von Feuchtigkeit auf Holz, Tapeten usw. im Raum. Um diese Auswirkungen so gering wie möglich zu halten, muss der Bereich um den Whirlpool ausreichend belüftet werden. Ein Architekt kann Sie darüber informieren, ob zusätzliche Belüftungsmöglichkeiten geschaffen werden müssen.

AUFSTELLEN DES WHIRLPOOLS

ÜBERPRÜFEN SIE DIE ABMESSUNGEN IHRES WHIRLPOOLS:

Vergleichen Sie die Abmessungen des Whirlpools mit der Breite von Toren, Gehwegen und Türen entlang des Wegs, über den der Whirlpool in Ihren Garten gebracht wird. Um einen ungehinderten Zugang zum Installationsort zu schaffen, kann es notwendig sein, ein Tor oder einen Zaun teilweise zu entfernen. Bitte beachten Sie auch, dass Sie die Maße und Gewichte angeben müssen, wenn Sie Ihren Whirlpool mit speziellen Geräten in einem bestimmten Bereich aufstellen möchten.

PLANUNG EINES LIEFERWEGS:

Überprüfen Sie die Breite von Toren, Türen und Gehwegen, um sicherzustellen, dass Ihr Whirlpool problemlos hindurchpasst. Unter Umständen müssen Sie ein Tor oder einen Teil des Zauns entfernen, um die erforderliche Breite zu erreichen. Wenn die Lieferung eine 90-Grad-Kurve erfordert, überprüfen Sie die Maße an der Kurve, um sicherzustellen, dass der Whirlpool hindurchpasst. Überprüfen Sie bitte, ob an Ihrem Haus Gaszähler, Wasserzähler, Klimageräte etc. hervorstehen, die den Transportweg zu Ihrem Hof behindern könnten. Achten Sie darauf, dass keine niedrigen Dachrinnen, überhängenden Äste oder Regenrinnen den Durchgang oben behindern.

BESONDERE UMSTÄNDE:

Die Verwendung eines Krans für die Lieferung und Installation dient in erster Linie dazu, Beschädigungen Ihres Whirlpools, Ihres Eigentums oder Verletzungen des Lieferpersonals zu vermeiden.

ZUGANG MASCHINENAGGREGAT



Whirlpool: Vorderseite

Zugang zum Maschinenraum:

- Entfernen Sie 8 Schrauben von der Maschinenaggregat-Zugangstür und nehmen Sie die Tür vollständig ab.



ELEKTRISCHE ANFORDERUNGEN

⚠ NEHMEN SIE DEN WHIRLPOOL NICHT IN BETRIEB, OHNE IHN ZUVOR MIT WASSER GEFÜLLT ZU HABEN!

⚠ GEFAHR – RISIKO VON STROMSCHLAG
Bei Installationen, die nicht den folgenden Verfahren und Anforderungen entsprechen, besteht die Gefahr eines Stromschlags. Für Installationen, bei denen die Vorschriften nicht eingehalten werden, besteht kein Garantieschutz.

Die Verdrahtung dieses Whirlpools muss den nationalen elektrischen Vorschriften und allen anwendbaren örtlichen Vorschriften entsprechen. Die elektrischen Leitungen müssen von einem Elektrotechniker installiert und von einer örtlichen Gebäudeprüfungsbehörde genehmigt werden.

1. Bei Installationen innerhalb von 1,5 m zu Metallflächen müssen die Metallflächen mit dem Whirlpool geerdet werden. Bringen Sie dazu ein Vollkupferkabel mit einem Querschnitt von 8² an der Erdungsöse am Schaltkasten im Maschinenaggregat an.
2. Die Stromversorgung des Whirlpools darf nur von einem zugelassenen Elektriker installiert werden.
3. Die Installation der Stromversorgung muss je nach den geltenden nationalen/regionalen elektrischen Vorschriften einen RCD-Schutzschalter mit ausreichender Nennleistung beinhalten. Das Gerät muss ausschließlich für den Whirlpool vorgesehen sein und darf von keinen anderen elektrischen Geräten mitverwendet werden. Er muss beschriftet und den Benutzern leicht zugänglich sein.
4. Die Stromversorgung des Whirlpools muss einen geeigneten RCD-Schalter umfassen, der zur Erfüllung aller nationalen/regionalen elektrischen Anforderungen alle nicht geerdeten Versorgungsleiter öffnet. Die Vorrichtungen zur Trennung dieser Verbindung müssen leicht zugänglich sein, jedoch mindestens 1,5 m vom Whirlpool entfernt installiert werden.

5. Die Stromversorgungsleitungen müssen fest mit dem Aggregat verdrahtet sein. Bei einer Festverdrahtung wird auch die Verwendung eines Absperrkastens in der Nähe des Whirlpools empfohlen. Dieser Kasten ermöglicht ein schnelles und bequemes Abschalten der Stromversorgung des Whirlpools in Notfällen und zu Wartungszwecken.
6. Die Stromversorgungsleitungen müssen gemäß Ihren nationalen/regionalen elektrischen Vorschriften bemessen sein. Es muss eine Erdungsleitung bereitgestellt werden, deren Größe dem größten stromführenden Leiter angepasst ist; sie darf aber keinesfalls kleiner als 6 mm² (10 AWG) sein. Verwenden Sie ausschließlich Kupferdraht.
7. Öffnen Sie die vordere Abdeckung des Schaltkastens und folgen Sie den Anweisungen und dem Schaltplan auf der Rückseite.
8. 230V FESTVERDRAHTETE WHIRLPOOLS
 - Die Kabelgröße muss den nationalen und/oder örtlichen Vorschriften entsprechen.
 - Die Kabelgröße wird durch die Länge der Strecke vom Schutzschalterkasten zum Whirlpool und der maximalen Stromaufnahme bestimmt.
 - Die gesamte Verkabelung muss aus Kupfer bestehen, um korrekte Anschlüsse zu gewährleisten. Verwenden Sie keinen Aluminiumdraht.



Der Zugang zum Maschinenaggregat befindet sich bei den meisten Whirlpools unter dem obenliegenden Bedienfeld.

ANFORDERUNGEN AN DEN SICHERUNGSAUTOMATEN:

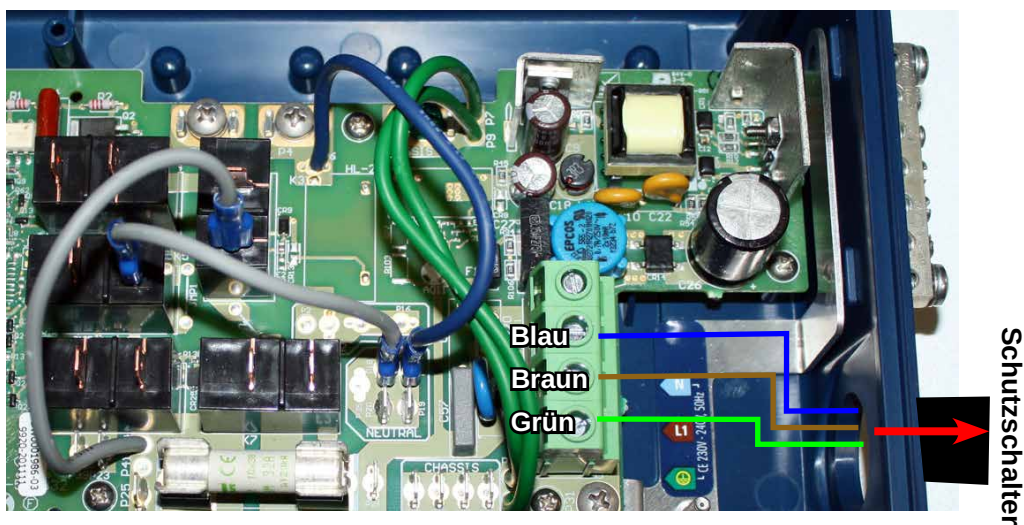
Für die Installation Ihres Whirlpools wird ein neuer RCD-Sicherungsautomat benötigt. Verwenden Sie keinen vorhandenen Sicherungsautomaten, da dessen genauer Zustand nicht bekannt ist.

Das 230-Volt-50-Hz-System nimmt entweder 13 Ampere (angeschlossen an einen 16-Ampere-Unterbrecher) oder 16 Ampere (angeschlossen an einen 20-Ampere-Unterbrecher) auf und sollte einen einzigen Stromanschluss mit 3 Drähten verwenden. Bei beiden Systemen sind die 3 folgenden Leiter vorgesehen: 1 Stromleiter (braun) + 1 Nullleiter (blau) + 1 Schutzleiter (grün/gelb). Der Whirlpool muss an seinem eigenen RCD-Sicherungsautomaten angeschlossen sein, der von keinen anderen Geräten mitbenutzt werden darf. Verwenden Sie keinerlei Verlängerungs- oder mit Stecker versehene Kabel.

SYSTEM KONFIGURIEREN KONFIGURIEREN SIE IHREN WHIRLPOOL FÜR EIN 13- ODER 16-AMPERE-SYSTEM:

Wenn Sie ein 230-V-50-Hz-13-Ampere- oder 16-Ampere-System verwenden, schließen Sie die Drähte wie unten dargestellt an die Klemmen an. Siehe „Wichtiger Hinweis“ unter dem Bild beim Anschluss an einen 20-Ampere-Schalter.

- Bei einem 13-Ampere-System (16-Ampere-Unterbrecher) funktioniert die Heizung des Whirlpools nur, wenn die Pumpe auf niedriger Stufe läuft.
- Bei Verwendung eines 16-Ampere-Systems (20-Ampere-Unterbrecher) kann die Heizung arbeiten, wenn die Pumpe entweder auf niedriger oder auf hoher Stufe läuft.

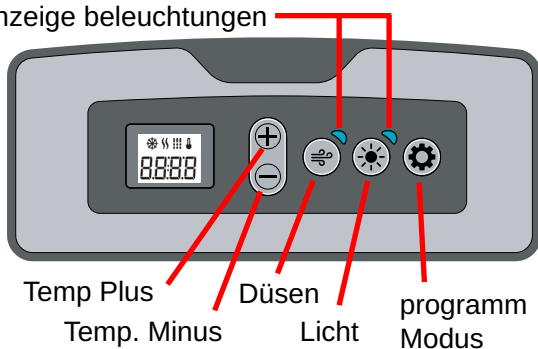


WICHTIG: Wenn Sie den Whirlpool in einem Stromnetz mit 20A-Unterbrecher anschalten, **ist eine Programmkonfiguration notwendig.** Halten Sie dazu die DÜSEN-Taste 30 Sekunden lang gedrückt, um auf dem Bedienfeld zu den Low Level (LL) Einstellungen zu gelangen. Mit der Taste +/- ändern Sie die Konfiguration von der

werksseitigen Standardeinstellung LL1 (kein Heizen bei gleichzeitig hoher Geschwindigkeit) auf die Einstellung LL2 (Heizen und gleichzeitig hohe Geschwindigkeit der Pumpe). Drücken Sie innerhalb von 25 Sekunden auf die Taste LIGHT, um die neue Einstellung zu speichern.

Erstinbetriebnahme

Anzeige beleuchtungen



NUR APTOS: (4-Tasten-Controller)

Wenn der Whirlpool zum ersten Mal eingeschaltet wird, beginnt das Steuersystem einen 2-minütigen Startmodus. Auf

dem Bildschirm werden verschiedene Codes angezeigt. Sobald der Einschaltmodus abgeschlossen ist, wird die aktuelle Temperatur auf dem Bildschirm angezeigt, und der Whirlpool beginnt mit der Abkühlung und Aufrechterhaltung der Wassertemperatur. Ihr Whirlpool heizt das Wasser automatisch auf die werksseitig eingestellte Temperatur von 100 ° F (38° C) auf, außer Sie haben eine andere Temperatur eingestellt. Bei einer Unterbrechung der Stromversorgung zum Whirlpool wird automatisch wieder die zuletzt eingestellte Temperatur verwendet, sobald der Whirlpool wieder mit Strom versorgt wird.

TEMPERATUR EINSTELLEN

Die Temperatur kann nur zwischen 26,5° C - 40° C eingestellt werden. Die zuletzt gemessene Temperatur wird konstant auf dem LCD angezeigt. Drücken Sie die Tasten *Plus* oder *Minus*, um die eingestellte Temperatur und die Anzeige anzuzeigen. Each time either button is pressed again, the set temperature will increase or decrease depending on which button is pressed. Nach 5 Sekunden zeigt das LCD-Display automatisch die aktuelle Whirlpool-Temperatur an.

Die Anzeige „Heizung“ leuchtet auf, wenn die Heizung eingeschaltet ist. Sie blinkt, wenn mehr Wärme erforderlich ist, die Heizung aber ausgeschaltet ist. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist,

schaltet sich die Anzeige aus und die niedrige Geschwindigkeit der Düsenpumpe schaltet sich 30 Sekunden danach ab (wenn nicht im Filterzyklus).

* Wird mit 4-Tasten-Controller verwendet

DÜSENBETRIEB

Drücken Sie einmal kräftig auf die Taste *Jets*, um die Pumpe auf niedriger Geschwindigkeitsstufe einzuschalten; drücken Sie sie ein zweites Mal, damit die Pumpe mit hoher Geschwindigkeit läuft. Drücken Sie die *Düsen*-Taste erneut fest, um die Pumpe abzustellen (außer der Whirlpool heizt gerade oder befindet sich im Filterzyklus). Wenn die Pumpe mit niedriger oder hoher Geschwindigkeit weiterläuft, schaltet sie sich nach 1 Stunde automatisch aus. Die Kontrollleuchte „Düsen“ über der Taste blinkt, wenn die Düsenpumpe auf niedriger Stufe läuft. Sie leuchtet, wenn die Pumpe auf hoher Stufe läuft.

MEHRFARBIGE LED-BELEUCHTUNG

Drücken Sie die *LIGHT*-Taste einmal, um die Beleuchtung einzuschalten; sobald die Beleuchtung eingeschaltet ist, leuchtet die Lichtanzeige neben der Taste. Drücken Sie die *LIGHT*-Taste erneut, um die Beleuchtung auszuschalten. Wenn die Beleuchtung schnell aus- und wieder eingeschaltet wird, wird jedes Mal ein neuer Beleuchtungsmodus angezeigt. Der Ablauf ist wie folgt: weiß, vollständiges Farbwahlrad, gelb, blau, rot, grün, violett, Farbwahlrad 1, Farbwahlrad 2 und schnelles Farbwahlrad. Wird die Beleuchtung für mehr als 2 Sekunden ausgeschaltet, erscheint beim nächsten Einschalten der zuletzt verwendete Beleuchtungsmodus.

HINWEIS: Wenn die Beleuchtung eingeschaltet bleibt, schaltet sie sich automatisch nach 4 Betriebsstunden aus.

FILTERZYKLEN

Es gibt zwei Filterzyklen: Der erste Zyklus (F1) beginnt direkt nach dem Einschalten und der zweite Zyklus (F2) beginnt 12 Stunden später. Die Standarddauer für den ersten Filterzyklus beträgt 1 Stunde, für den zweiten Zyklus 30 Minuten. Filterzyklen laufen nur mit niedriger Geschwindigkeit ab. Die Anzeige „Filter“ leuchtet auf, wenn ein Filterzyklus aktiv ist. Die Dauer der einzelnen Filterzyklen kann geändert werden.

EINSTELLUNG DER VOREINGESTELLTEN FILTERZYKLEN

Die Filterdauer ist für beide Filterzyklen zwischen 0,5 und 6 Stunden in 30-Minuten-Schritten (0,5 Stunden) programmierbar. Zum Programmieren der Zyklusdauer:

1. Halten Sie die Taste *Modus* (*Licht) 5 Sekunden lang gedrückt, bis F1 angezeigt wird.
2. Drücken Sie die Taste *Plus* oder *Minus*, um die Zyklusdauer für F1 einzustellen.
3. Drücken Sie die *Modustaste* (*Licht), um den Zyklus F1 zu speichern und zum Zyklus F2 zu wechseln.

4. Drücken Sie die Taste *Plus* oder *Minus*, um die Zyklusdauer für F2 einzustellen.
5. Warten Sie 15 Sekunden, damit der Beendigungstimer abläuft und die Einstellung gespeichert wird.

Wichtig: Um die „Startzeit“ des ersten Filterzyklus zurückzusetzen, überspringen Sie Schritt 5 und drücken Sie die Taste „*Modus (*Licht)*“, bis die aktuelle Temperatur angezeigt wird. Durch Ausschalten des Whirlpools wird auch die erste Filterstartzeit zurückgesetzt.

UNTERBRECHUNG DES FILTERZYKLUS

Der Filterzyklus wird jedes Mal unterbrochen, wenn eine Düsenpumpe oder ein Licht während der Filterzykluszeit manuell aktiviert wird. Die Unterbrechung endet 10 Minuten nach Beendigung der manuellen Nutzung.

BETRIEBSMODI

Der Standardmodus ist der werksseitig voreingestellte Betriebsmodus. Um den Whirlpool zu programmieren müssen Sie in den Programmiermodus gehen und die Änderung vornehmen.

HINWEIS: Der Frostschutz (Intelligenter Wintermodus) setzt sich ggf. in allen Modi durch.

STANDARDMODUS: (ST) ist so programmiert, dass die gewünschte Temperatur mit periodischer Wasserzirkulation (Probennahme) zur Messung der Wassertemperatur aufrechterhalten wird und das Wasser auf die eingestellte Temperatur zu erhitzen.

ECO-MODUS: (Ec) Die eingestellte Temperatur des Whirlpools wird um 11°C gesenkt. Wasser-Sampling und Wasser-Aufheizung geschieht nur während der Filterzyklen.

RUHE-MODUS: (SL) Wasser-sampling und wasser-aufheizung geschieht nur während der filterzyklen, wobei versucht wird, das whirlpoolwasser auf die eingestellte temperatur zu erwärmen.

QUIET-MODUS: (NT) Hält die Temperatur mit periodischem Sampling zwischen Start von F1 und dem Ende von F2 aufrecht, während ein Wasser-Sampling zwischen Ende von F2 und Start von F1 verhindert wird.

Um den Programmierbildschirm aufzurufen und zwischen den Modi Standard, Economy, Sleep und Quiet umzuschalten, tun Sie bitte Folgendes:

1. Halten Sie die Taste *Modus (*Licht)* 5 Sekunden lang gedrückt.
2. Drücken Sie die Taste *Modus(*Licht)* mehrmals, bis St, Ec, SL oder NT erscheint.
3. Mithilfe der Tasten *Plus* oder *Minus* wählen Sie die verschiedenen Modi.
ST = Standard Modus, Ec = Eco-Modus, SL = Ruhe-Modus und NT = Quiet-Modus.
4. Warten Sie 15 Sekunden, bis der Timer für den Endzeitpunkt erlischt, und speichern Sie die Einstellung.

AUS-MODUS: In diesem Modus können Sie alle Whirlpoolfunktionen für 30 Minuten ausschalten, um eine schnelle Wartung des Whirlpools durchzuführen. Um den Whirlpool in den AUS-Modus zu versetzen, halten Sie die Taste Düsen 5 Sekunden lang gedrückt. Im AUS-Modus wechselt die Anzeige zwischen „Aus“ und der Wassertemperatur. Um den Aus-Modus vor Ablauf der 30-minütigen Zykluszeit zu beenden, tippen Sie einfach kurz auf die Taste „Düse“.

EINSTELLUNG FAHRENHEIT/CELSIUS

Um die Anzeige der Wassertemperatur auf Fahrenheit oder Celsius umzustellen, halten Sie die Taste *Modus (*Licht)* 5 Sekunden lang gedrückt, bis F1... angezeigt wird. Drücken Sie die Taste *Modus (*Licht)* mehrmals, bis F oder C angezeigt wird. Drücken Sie die Taste *Plus* oder *Minus*, um die Einstellung zu ändern. Warten Sie 15 Sekunden, damit der Beendigungstimer abläuft und die Einstellung gespeichert wird.

INTELLIGENTER WINTERMODUS

Der Intelligenter Wintermodus (SWM) dient dazu, das Einfrieren des Wassers in den Rohrleitungen des Whirlpools zu verhindern. Sobald die Gefahr des Einfrierens besteht, tritt dieser Schutz automatisch in Kraft. Der SWM-Schutz schaltet sich erst nach 24 Stunden wieder aus, ohne dass die Gefahr des Einfrierens besteht. Während dieser 24 Stunden bleibt das Symbol für den Intelligenter Wintermodus an; es blinkt, wenn die Spülung aktiv ist.

* Wird mit 4-Tasten-Controller verwendet

LCD- DIAGNOSEMELDUNG

Meldung	Bedeutung	Erforderliche Maßnahmen
	Keine Meldung auf dem Display. Die Stromversorgung des Whirlpools wurde unterbrochen.	Das Bedienfeld wird deaktiviert, bis die Stromversorgung wiederhergestellt ist. Die Spa-Einstellungen bleiben bis zum nächsten Einschalten erhalten.
HL	Das System hat die Heizung ausgeschaltet, weil die Temperatur an der Heizung 50° C erreicht hat. Nicht ins Wasser steigen!	NICHT INS WASSER STEIGEN. Entfernen Sie die Whirlpool-Abdeckung und lassen Sie das Wasser abkühlen. Schalten Sie anschließend die Stromversorgung aus und schalten Sie Ihren Whirlpool wieder ein, um das System zurückzusetzen. Wenn der Whirlpool sich nicht zurücksetzt, schalten Sie die Stromversorgung aus und rufen Sie Ihren örtlichen Fachhändler an.
AOH	Die Temperatur im Inneren des Geräteraums ist mit 90° C zu hoch, wodurch die Innentemperatur des Steuersystems über die normalen Grenzen hinaus ansteigt.	Öffnen Sie das Gerätefach und warten Sie, bis der Fehler behoben ist.
PRR	Am Temperaturfühler wurde ein Problem festgestellt.	Rufen Sie Ihren Händler oder Lieferanten an.
OH	Die Wassertemperatur im Whirlpool hat 42° C erreicht. Nicht ins Wasser steigen!	Entfernen Sie die Whirlpool-Abdeckung und lassen Sie das Wasser auf eine niedrigere Temperatur abkühlen. Wenn das Problem weiter besteht, rufen Sie Ihren Händler oder Lieferanten an.
UPL	Auf dem System wurde keine Low-Level-Konfigurationssoftware installiert.	Rufen Sie Ihren Händler oder Lieferanten an.
FLO	Das Kontrollsystem erkennt keinen Wasserdurchfluss, erwartet aber einen Durchfluss.	Stellen Sie sicher, dass die Düsenpumpe läuft und dass Wasser fließt; prüfen und reinigen Sie die Filter; stellen Sie sicher, dass die Wasserventile offen sind; stellen Sie sicher, dass der Wasserstand im Whirlpool korrekt ist. Wenn das Problem weiter besteht, rufen Sie Ihren Händler oder Lieferanten an.
	Intelligenter Wintermodus schaltet sich automatisch ein, wenn ein Risiko des Gefrierens auftritt.	Es ist keine Aktion erforderlich, es wird automatisch ausgeschaltet, wenn die Gefahr des Einfrierens nicht mehr gegeben ist. Für mehr Informationen vgl. vorige Seite.

ACHTUNG! SCHOCKGEFAHR! KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN TEILE.

Versuchen Sie nicht, den Steuerkasten zu reparieren. Kontaktieren Sie für Hilfe Ihren örtlichen Fachhändler. Befolgen Sie alle Anweisungen im Benutzerhandbuch zum Anschluss an die Stromversorgung. Die Installation muss von einem zugelassenen Elektriker durchgeführt werden, und alle Erdungsanschlüsse müssen ordnungsgemäß installiert sein.

WARNUNG! DEN WHIRLPOOL NICHT BETRETEN, WENN DAS WASSER ZU HEISS IST

Das Wasser ist zu heiß. Der Überhitzungsschutz ist deaktiviert. Die Wassertemperatur im Whirlpool liegt über den zulässigen Grenzwerten. Wenn die tatsächliche Wassertemperatur etwa 1 °C (2 °F) über der eingestellten Temperatur liegt, stellt die Düsenpumpe ihren Betrieb ein, um die Erwärmung (durch Reibung) zu verringern. Wenn die Wassertemperatur weiter auf einen Wert von über 42 °C ansteigt, schaltet der Whirlpool in den Überhitzungszustand „OH“ um.

BEDIENUNG DER WHIRLPOOL-KOMPONENTEN

LUFTREGELUNGSVENTIL:

Das Luftregelventil dient zur Regulierung der Luftmenge, die dem Wasser beigemischt wird, wenn die Düsen in Betrieb sind. Drehen Sie alle Luftregulierventile gegen den Uhrzeigersinn und beobachten Sie die erhöhte Düsenwirkung. Drehen Sie den Luftregler in die entgegengesetzte Richtung, um die Luft abzuschalten und die Düsen nur mit Wasser arbeiten zu lassen. Schalten Sie die Luftregler aus, wenn der Whirlpool nicht benutzt wird. So wird verhindert, dass kalte Luft in den Whirlpool gelangt, und die Heizkosten werden minimiert. Die Ozondüse erzeugt bei eingeschalteter Pumpe stets Luftblasen.

STRAHLUMLENKER (FALLS VORHANDEN)

Mit dem Strahlumlenker im Whirlpool können Sie den Wasserstrom von der Pumpe zu einer oder zwei Düsenkombinationen lenken. Die Funktion des Strahlumlenkers lässt sich am besten durch Experimentieren erlernen. Drehen Sie das große Ventil ganz zur einen und zur anderen Seite, um zu sehen, welche Düsen aktiviert werden.

WHIRLPOOL-DÜSE (FALLS VORHANDEN)

Die Whirlpooldüse befindet sich unterhalb der Wasserleitung im Bereich der Schalttafel in der Wand bzw. in deren unmittelbarer Nähe. Dieser Strahl ist ein Umleitungsventil und ein Hochleistungsstrahl mit hoher Kapazität. Er hat einen größeren Durchmesser als die Hydrotherapie-Düsen. Die Whirlpool-Düse lässt sich durch Drehen der Düsenfläche ein- und ausschalten. Da beim Betrieb der Düse ein hoher Wasserdruck herrscht, müssen Sie die Pumpe ausschalten oder die Drehzahl reduzieren, bevor Sie versuchen, die Düse zu drehen. Wenn die offene Position der Whirlpool-Düse vergrößert wird, beginnt sie mit dem Abschalten aller Wassermassagedüsen. Eines der beiden Luftregelungsventile ist nur für diese Düse vorgesehen.

WASSERMASSEDÜSEN

Die Wassermassagedüsen sind in die Wand des Whirlpools eingelassen. Drehen Sie die Düsenblenden, um Düsen zu öffnen oder zu schließen. Durch Öffnen oder Schließen einer Düse wird die Wirkung aller noch offenen Düsen verstärkt oder abgeschwächt.

OZON-GENERATOR (OPTIONALE AUSSTATTUNG)

Das Ozonsystem verbessert die Qualität des Whirlpoolwassers ganz beträchtlich, wenn es zusätzlich zum regelmäßigen Wasserpflegeprogramm des Whirlpoolbesitzers verwendet wird. Im Gegensatz zu Informationen, die in der Swimmingpool- und Whirlpool-Branche zu Ozonsystemen kursieren, kann Ozon **NICHT** als Reiniger, Wasserklärmittel, Schaumhemmer und metallchelatisierendes Mittel IN EINEM verwendet werden. Es muss eine zweite Reinigungschemikalie eingesetzt werden, die einen ungebundenen Chlorgehalt (UC) von 3–5 ppm gewährleistet. Watkins Wellness empfiehlt die Durchführung eines chemischen Wartungsprogramms auf Grundlage anerkannter und dokumentierter Branchenstandards, auch wenn ein Ozonreinigungssystem verwendet wird, damit die Wasserreinigung auch den höchsten Ansprüchen gerecht wird.

WASSERFALL (FALLS VORHANDEN)

Ihr Whirlpool besitzt ein Regelungsventil, mit dem der Durchfluss durch den Wasserfall von Null auf einen steten Strom eingestellt werden kann. Dieses Ventil befindet sich in der Nähe des Wasserspiels. Der Wasserfall funktioniert nur, wenn die Düsenpumpe an ist. Drehen Sie das Ventil zum Einschalten oder aus.

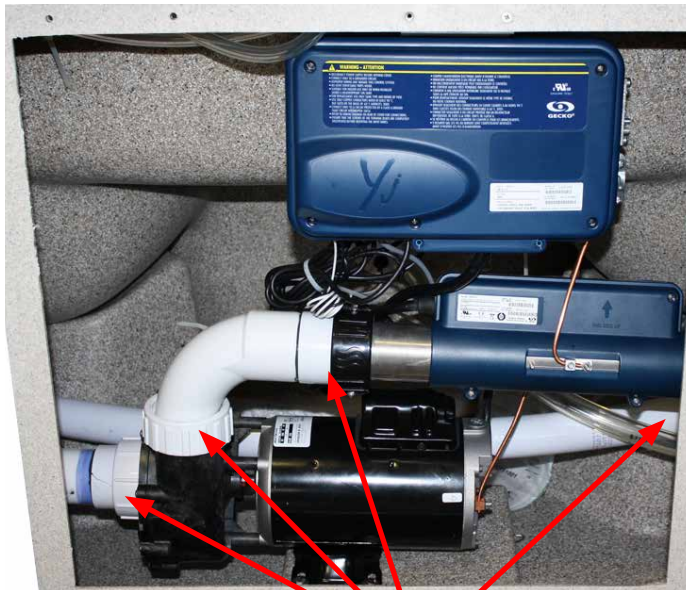
Das folgende Verfahren sollte bei der erstmaligen Inbetriebnahme und immer dann durchgeführt werden, wenn das Wasser im Whirlpool für routinemäßige Wartungsaufgaben abgelassen werden muss.

BEFÜLLEN DES WHIRLPOOLS MIT WASSER

1. Beseitigen Sie alle Ablagerungen aus dem Whirlpool.
2. Überprüfen Sie, ob die Ablaufabdeckung angebracht ist und fest sitzt.
3. Achten Sie darauf, alle Düsen zu öffnen, damit während des Füllvorgangs so viel Luft wie möglich aus den Leitungen entweichen kann.
4. Führen Sie einen Gartenschlauch in den Filterbereich ein, um Ihren Whirlpool zu füllen.

HINWEIS: Verwenden Sie kein heißes oder enthärtetes Wasser.

5. Prüfen Sie bei steigendem Wasserstand das Innere des Geräteraums auf Wasserlecks. Es kann notwendig sein, Verschraubungen und/oder Anschlüsse, die sich während der Lieferung gelockert haben, nachzuziehen. Dazu bedarf es keines Reparaturauftrags – Sie können diese Arbeit mühelos selbst ausführen. Kontaktieren Sie für Hilfe Ihren örtlichen Fachhändler.



VERBINDUNGSTÜCKE

6. Unter normalen Umständen sollte der Wasserstand auf halbem Weg zwischen der Oberseite des Whirlpools und der Oberseite des grauen Filterrings liegen. Alternativ kann der Wasserstand auch knapp über den höchsten Düsen liegen, sofern dieser Wert höher ist.

Wenn Sie nicht genügend Wasser in Ihrem Whirlpool haben, wird Ihr System beschädigt und Ihre Garantie erlischt. Wenn Ihr Whirlpool-Filter Luft ansaugt, sodass Luftlöcher in der Pumpe entstehen, müssen Sie Wasser nachfüllen.

WICHTIG: Lockern Sie den Abflussdeckel und lassen Sie 5 Sekunden lang Wasser aus dem Schlauchanschluss fließen, damit die Düsenpumpe besser ansaugen kann. Drehen Sie den Abflussdeckel anschließend wieder zu. Wiederholen Sie den Schritt, wenn die Düsenpumpe nach dem Anlaufen nicht richtig ansaugt.

7. Überprüfen Sie die Filterinstallation und stellen Sie sicher, dass der Filter sich nicht lockert.

WICHTIG: Wechseln Sie das Wasser alle drei bis vier Monate.

ANLEGEN VON STROM

1. Schalten Sie die Stromversorgung des Whirlpools (nach der Befüllung) am Hauptschaltkasten im Haus und am Stromverteiler ein.
2. Drücken Sie die Taste „Düsen“ oben auf dem Bedienfeld, um den Whirlpool zu aktivieren. Drehen Sie alle Luftreguliertventile gegen den Uhrzeigersinn und beobachten Sie die erhöhte Düsenwirkung (Luft mit Wasser vermischt).
3. Bei laufender Pumpe prüfen, ob Wasser aus dem Abfluss, den Verschraubungen oder den Armaturen im Geräteraum austritt (Undichtigkeiten können während des Transports entstanden sein). Sollte aus einem dieser Bereiche Wasser austreten, ist es nicht notwendig, den Kundendienst zu rufen. Ziehen Sie die Armatur einfach an. Kontaktieren Sie für Hilfe Ihren örtlichen Fachhändler.
4. Nachdem Sie Ihren Whirlpool auf undichte Stellen überprüft haben, ist es Zeit, die Whirlpool-Einstellungen anzupassen. Drücken Sie die Taste *Plus* oder *Minus* auf dem obenliegenden Bedienfeld, bis auf dem Display angezeigt wird, dass die gewünschte Temperatur eingestellt ist.

INITIALE ZUGABE VON CHEMIKALIEN

FROG®-SYSTEM

Ihr Whirlpool ist mit verschiedenen Wasseraufbereitungssystemen kompatibel. Jedes dieser Systeme hat eigene spezifische Wasserpflegeparameter.

Der Whirlpool ist so ausgestattet, dass die **FROG**-Bromkartusche mit dem Filterkorbsystem verwendet werden kann. Dieses System zählt zu den empfohlenen Methoden der Wasserpflege, da sich damit der optimale Reinigerpegel deutlich einfacher aufrechterhalten lässt.

Wenn Sie das FROG-System nicht verwenden möchten, überspringen Sie diese Seite und lesen Sie auf der nächsten Seite die Standardanleitung zur Wasserpflege.

Erkundigen Sie sich bitte bei Ihrem Händler nach den geeigneten **FROG**-Wasserpflegeprodukten.

Wenn Sie **FROG**-Wasserpflegeprodukte verwenden, beachten Sie bitte die Anweisungen bzw. das mitgelieferte Benutzerhandbuch.

HINWEIS: Das FROG-System ist in folgenden Ländern zur Verwendung zugelassen: Dänemark, Deutschland, Frankreich, Irland, Italien, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Vereinigtes Königreich.

ANLEITUNG ZUM AUSTAUSCH DER FROG-KARTUSCHE

Der Austausch der **FROG**-Bromkartusche erfolgt je nach Belastung durch die Benutzer und entsprechend den Empfehlungen des Benutzerhandbuchs.

Zum Austauschen einer FROG-Kartusche gehen Sie wie folgt vor:

1. Entfernen Sie den Filterdeckel.
2. Befolgen Sie die der **FROG**-Kartusche beiliegenden Anweisungen, Abschnitt "Filterkorbsystem".



STANDARD-RICHTLINIEN FÜR DIE WASSERCHEMIE

Wenn Sie das FROG[®]-System verwenden, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des FROG-Systems.

Die chemische Aufbereitung des Whirlpoolwassers liegt letztlich in der Verantwortung des Whirlpool-Besitzers.

Falsche chemische Wasseraufbereitung kann zu kostspieligen Reparaturen führen, die von der Whirlpool-Garantie nicht abgedeckt sind. Sind Sie sich bei den Schritten des unten genannten Vorgangs nicht sicher, kontaktieren Sie bitte Ihren örtlichen Fachhändler.

Zunächst ist es ratsam festzustellen, welche Mineralien (z. B. Eisen) im örtlichen Frischwasser vorhanden sind. So können Sie besser verstehen, wie Sie das Wasser behandeln müssen. Bitte führen Sie die folgenden vier Schritte aus. Sie müssen für jeden Schritt den richtigen Chemikaliengehalt herstellen, bevor Sie zum nächsten Schritt übergehen können. Geben Sie alle Chemikalien in das Filtergehäuse und lassen die Düsen 10 Minuten lang laufen.

BEACHTEN SIE DIE FOLGENDEN ANWEISUNGEN, WENN SIE DAS FROG-WASSERAUFBEREITUNGSSYSTEM NICHT VERWENDEN.

1. SCHRITT NR. 1: MESSEN DER GESAMTALKALITÄT:

Die Gesamtalkalität ist die Menge an Bikarbonaten, Karbonaten und Hydroxiden im Whirlpoolwasser. Für die pH-Einstellung ist eine einwandfreie Gesamtalkalität sehr wichtig. Wenn die GA zu hoch ist, lässt sich der pH-Wert nicht mehr leicht korrigieren. Ist die GA zu niedrig, kann der pH-Wert nicht mehr so leicht auf einem bestimmten Niveau gehalten werden. Der Idealbereich liegt zwischen 40 und 120 ppm. Die GA verringern Sie mit Hilfe eines Alkalität-Absenkers (Natriumbisulfat). Die GA erhöhen Sie mit Hilfe eines Alkalität-Erhöher (Natriumbikarbonat oder Natriumhydrogenkarbonat). Diese Produkte sollten in kleinen Mengen (jeweils 2 TL) beigegeben werden. Nach der Beigabe eine halbe Stunde bis zur nächsten Messung verstreichen lassen. Gehen Sie nach dem Herstellen eines sicheren Gesamtalkalitätsbereichs zum nächsten Schritt über.

SCHRITT NR. 2: HERSTELLUNG DES KORREKTEN PH-WERTES:

Der empfohlene Bereich für den pH-Wert liegt zwischen 7,2 und 7,8. Über 7,8 ist das Wasser zu alkalisch, was zu trübem Wasser und zu Kalkablagerungen an Wanne und Heizung führen kann. Um den pH-Wert zu senken, bitte einen pH-Absenker (Natriumbisulfat) verwenden. Bei einem Wert von unter 7,0 (pH-Neutralität) enthält

das Whirlpoolwasser zu viel Säure und kann die Heizungsanlage beschädigen. Um den pH-Wert zu senken, bitte einen pH-Erhöher (Natrium-Hydrogenkarbonat) verwenden. Jedes Produkt zur pH-Wert-Erhöhung oder -Verringerung sollte teelöffelweise zugegeben werden, wobei zwischen der Zugabe und der erneuten Messung eine halbe Stunde zu verstreichen hat.

3. SCHRITT NR. 3: FESTSTELLEN DER KALKHÄRTE:

Es ist wichtig, den Kalkgehalt auf einen Wert zwischen 75 und 150 ppm zu bringen. Wenn der gemessene Wert korrigiert werden muss, sollte das nicht hinausgeschoben werden. Wenn das Wasser zu weich ist (niedriger Wert), sollte dem Wasser Kalkhärte zugesetzt werden, um den PPM-Wert zu erhöhen. Wenn das Wasser zu hart ist (hoher Messwert), kann dies entweder (A) durch eine Mischung aus hartem und weichem Wasser korrigiert werden, um einen Messwert im sicheren Bereich zu erhalten, oder (B) durch Zugabe von Flecken- und Kalkschutzmitteln. Wenn die Kalkhärte ein Problem beim örtlichen Frischwasser darstellt (entweder zu hart oder zu weich), ist ein Testkit zur Messung unerlässlich.

4. SCHRITT NR. 4: DESINFIZIEREN:

Nach Durchführung der Schritte 1-3 muss der Whirlpool mit Chlor (Natriumdichlor) keimfrei gemacht werden. Geben Sie 2 TL Chlor zu, bis ein Chlorgehalt von 3-5 ppm erreicht ist. Überprüfen Sie den Chlorgehalt wöchentlich und vor und nach jedem Gebrauch des Whirlpools und halten Sie den optimalen Bereich aufrecht.

WICHTIGER HINWEIS: Für die Desinfektion des Whirlpools wird Natriumdichlorgranulat empfohlen, es kann auch Bromgranulat verwendet werden. Verwenden Sie niemals komprimierte Desinfektionsmittel, auch nicht mit einem Schwimmer. Wie dies für alle anderen Chemikalien gilt, sollte das Desinfektionsmittel zugegeben werden, während die Düsen mindestens 10 Minuten lang laufen.

WÖCHENTLICHE SCHOCKBEHANDLUNG:

Verteilen Sie bei laufenden Düsen ca. 60 ml eines Kalium-Monopersulfat (MPS)-Mittels (zur Schockbehandlung) über dem Filter. Die Schockbehandlung wird durch Beimischen von MPS in unruhiges Wasser erreicht. Lassen Sie den Whirlpool offen und die Düsen 10 Minuten lang auf voller Geschwindigkeit laufen. Stellen Sie dann die Düsen aus und schließen die Abdeckung wieder, damit die Wärme nicht entweichen kann.

WARTUNG DES FILTEREINSATZES

Die Filterkartusche sollte jeden Monat gereinigt werden, um Gegenstände und Partikel zu entfernen, die sich in den Falten der Kartusche festgesetzt haben. Forcieren Sie Haushaltswasser aus einem mit einer Druckverstärkungsdüse versehenen Gartenschlauch von innen nach außen durch die Falten, um alle feststeckenden Partikel herauszuspülen. **HINWEIS:** Lassen Sie Ihren Whirlpool niemals ohne Filterkartusche laufen!!! Dadurch wird Ihre Garantie ungültig.

HINWEIS: Die Filtereinsätze sollten alle sechs bis acht Monate und bei Bedarf auch öfter ersetzt werden. Verschmutzte Filter können ein Durchbrennen der Whirlpool-Pumpe verursachen, womit die Garantie hinfällig wird.

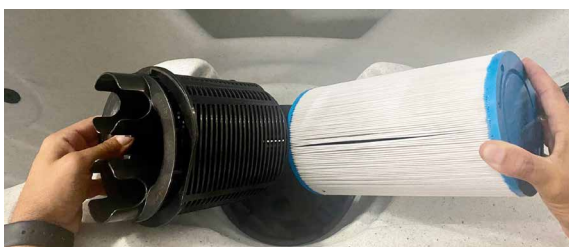
ANWEISUNGEN FÜR DAS AUSBAUEN UND REINIGEN DES FILTERS

Im Whirlpool wird ein Einschraub-Filtereinsatz verwendet, der sich leicht entfernen lässt.

- Schalten Sie die Stromversorgung des Whirlpools mit dem Schutzschalter des Verteilers aus oder ziehen Sie den Stecker des Whirlpools.
- Drücken Sie den Filterkorb leicht nach unten, drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn (1), um ihn zu lösen (2). Nehmen Sie anschließend den Korb und den Abstreifer heraus.



- Schrauben Sie den Filtereinsatz gegen den Uhrzeigersinn heraus und entfernen Sie ihn aus dem Whirlpool. (Hierfür sind zahlreiche Drehungen erforderlich.)



- Spülen Sie die Kartusche mit einem Gartenschlauch durch. Drehen und trennen Sie die Filterfalten, während Sie diese mit Wasser abspülen, um möglichst viel Schmutz und Ablagerungen zu entfernen. Filter trocknen lassen und auf Kalkablagerungen (Kalkbildung) oder Ölfilm prüfen. Wenn Sie Rückstände dieser Art finden, benötigt der Filtereinsatz eine gründliche Reinigung mit einer Whirlpool-Filterreinigungslösung, die die Mineralienablagerungen und Öle zersetzt und entfernt. (Wenn Sie den Filter regelmäßig in eine solche Lösung eintauchen, hält er länger.)

ACHTUNG! Verwenden Sie beim Umgang mit Chemikalien oder Aufwärtsdruckwasser stets einen angemessenen Augenschutz. Lesen Sie die Anweisungen auf den Reinigungsprodukten und befolgen Sie die auf dem Etikett aufgeführten Sicherheits- und Warnhinweise.

ACHTUNG! Schrubben Sie den Filtereinsatz keinesfalls mit einer Bürste, da sich der Filter dabei verschleißt und auflöst. Lassen Sie die Whirlpool-Pumpe nicht laufen, wenn sich kein Filtereinsatz im Auffangfach befindet. Wenn Sie den Whirlpool ohne Filterkartusche betreiben, können Verunreinigungen in den Whirlpool gelangen und die Garantie erlischt!

- Ersetzen Sie den Filter Kartusche, setzen Sie dann den Korb und Skimmer wieder ein (einsetzen und im Uhrzeigersinn drehen, um zu arretieren). **Nicht zu fest anziehen.**
- Schalten Sie die Stromzufuhr zum Whirlpool dann wieder ein.

WICHTIG: Schäden durch verschmutzte, verstopfte oder verkalkte Filterkartuschen, Schäden an den Whirlpoolflächen durch den unsachgemäßen Gebrauch von Chemikalien und das Hinterlassen von Chemikalien auf den Oberflächen des Whirlpools, Schäden durch falsche pH-Einstellung, falsch eingestellte Kalkhärte oder eine sonstige unsachgemäß eingestellte Wasserchemie sind von der Whirlpool-Garantie ausgenommen.

ENTLEERUNG ODER ÜBERWINTERUNG

OBERFLÄCHENPFLEGE

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel für die Reinigung des Whirlpools. In der Regel reichen ein mildes Reinigungsmittel und Wasser aus, um das Problem zu lösen.

PFLEGE DER ABDECKUNG

Die Abdeckung besteht aus einem lösungsgefärbten Polyestergewebe und ist ein attraktives, langlebiges Produkt mit Schaumstoffisolierung. Wir empfehlen eine monatliche Reinigung, um die Schönheit des Gewebes zu erhalten und seine Lebensdauer zu verlängern.

Reinigung und Pflege des Polyesterbezugs:

1. Nehmen Sie die Abdeckung vom Whirlpool ab und lehnen sie diese vorsichtig gegen eine Wand oder einen Zaun. Wenn ein Hebemechanismus installiert wurde, lassen Sie die Abdeckung zu und stellen Sie sicher, dass alle Nähte geschlossen sind, damit keine Seife in den Whirlpool gelangt.
2. Spritzen Sie die Abdeckung mit einem Gartenschlauch ab, um Schmutz oder andere Partikel zu lockern und wegzuspülen.
3. Geben Sie vier EL milde Seife oder mildes Geschirrspülmittel in 4 Liter lauwarmes Wasser. Mit einer Bürste mit weichen Borsten reinigen. Gründlich mit kaltem Wasser abspülen und an der Luft trocknen lassen.

WICHTIG: Die Polyesterabdeckung nicht mit einem Seifenfilm darauf trocknen lassen, bevor Sie sie erneut abspülen.

4. Reinigen Sie auch den Rand der Abdeckung und die Seitenlaschen. Mit kaltem Wasser sauberspülen.
5. Spülen Sie die Unterseite der Abdeckung (ohne Seife) ab, und wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab.

PFLEGE DER VERKLEIDUNG

Es ist nur wenig erforderlich, damit Ihr Whirlpool gut aussieht.

Die Verkleidung des Whirlpools sollte bei Bedarf gereinigt werden, um Schmutz und Ablagerungen zu entfernen.

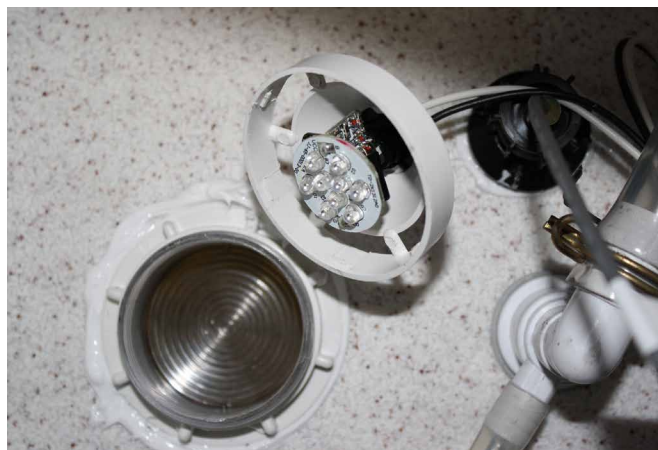
- Es dürfen KEINE Scheuermittel oder scharfen Chemikalien für das Gehäuse des Whirlpools verwendet werden.
- An der Whirlpool-Verkleidung dürfen KEINE Löse- oder Reinigungsmittel verwendet werden, die aromatische Lösemittel enthalten.

- Die beste Wahl für die Reinigung der Whirlpool-Verkleidung ist heißes Seifenwasser.

VERMEIDEN SIE LANGE DIREKTE SONNENEINSTRALHUNG UND ÜBERMÄSSIGE TEMPERATUREN (38° C), DAMIT SICH IHRE WHIRLPOOL-VERKLEIDUNG NICHT VERBEULT.

ERSATZ DER WHIRLPOOL-LED-LAMPE

- Schalten Sie die Stromzufuhr zum Whirlpool AUS.
- Entfernen Sie die Zugangstür zum Maschinenaggregat.
- Suchen Sie die Rückseite der Whirlpoolbeleuchtung.
- Um das LED-Board und die Platine zu entfernen, drehen Sie das äußere Gehäuse ¼ Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn und nehmen es ab.
- Ersetzen Sie sie in umgekehrter Reihenfolge wie oben beschrieben.



WHIRLPOOL-PFLEGE

Alle drei bis sechs Monate, je nach Wasserbeschaffenheit, müssen Sie Ihr Wasser erneuern.

VORSICHT: LESEN SIE DIES, BEVOR SIE IHREN WHIRLPOOL ENTLEREEN!

- Um eine Beschädigung der Komponenten des Whirlpools zu vermeiden, **SCHALTEN SIE VOR DEM ABLASSEN DES WASSERS DEN SCHUTZSCHALTER AM VERTEILER AUS. Nicht wieder anschalten, bevor Ihr Whirlpool nicht mit Wasser befüllt ist.**
- Bei der Entleerung Ihres Whirlpools sind einige Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Wenn es extrem kalt ist und der Whirlpool im Freien steht, kann es zu Einfrierungen in den Rohrleitungen oder im Gerät kommen.
- Die Wanne (Innenseite) des Whirlpools nicht direktem Sonnenlicht aussetzen.

SO WECHSELN SIE DAS WASSER

- Wenn Sie das erste Mal spülen, ziehen Sie den Schlauchanschluss ein paar Zentimeter aus dem Whirlpool heraus. (Er befindet sich unter der Vorderseite des Whirlpools.)
- Schrauben Sie den Abflussdeckel ab.
- Aufsatz auf einen Gartenschlauch aufstecken und in einen geeigneten Bereich leiten, dabei den Schlauch unterhalb der Wasserlinie halten.
- Wenn der Whirlpool entleert ist, können die Wanne und der Filter gereinigt werden. Siehe dazu den Abschnitt „Wartung des Whirlpools“.
- Entfernen Sie nach dem Reinigen den Gartenschlauch, bringen Sie den Abflussverschluss wieder an und drücken Sie den Schlauchanschluss in die Aussparung hinein.
- Beachten Sie die „Anleitung zum Füllen und zur Inbetriebnahme des Whirlpools“ auf Seite 14.



SO MACHEN SIE DEN WHIRLPOOL WINTERFEST

Wenn Sie Ihren Whirlpool über den Winter einlagern wollen, müssen Sie auch die Wasserleitungen mit einem Nasssauger reinigen, um sicherzustellen, dass sie frei von Wasser sind. In den Leitungen

verbliebenes Wasser kann einfrieren und die Leitungen und die Düsen beschädigen.

1. Das Wasser muss restlos aus den internen Rohrleitungen beseitigt werden.
2. Entfernen Sie den Schwimmerabstreifer, den Auffangkorb und den Filtereinsatz. Reinigen Sie den Filtereinsatz und lagern Sie ihn an einem trockenen Ort. Befestigen Sie den Saugschlauch auf der **Saugseite** des Nass-Trocken-Saugers und trocknen Sie den Filterbereich sorgfältig.
3. Entfernen Sie sämtliches Restwasser mit dem Nass-Trocken-Sauger. Beginnen Sie mit den oberliegenden Düsen und arbeiten Sie sich zu den Düsen im Boden des Whirlpools vor. **HINWEIS:** Beim Entfernen des Wassers aus den Düsenöffnungen bemerken Sie vielleicht eine von einer anderen Düse herrührende Saugwirkung. Nehmen Sie eine zweite Person zu Hilfe, und blockieren Sie die Saugwirkung mit einem großen Lappen oder Tuch. Dadurch kann das Wasser, das sich noch ganz tief in der Hauptleitung befindet, leichter herausgesaugt werden.
4. Wischen Sie die Whirlpoolwanne sorgfältig mit einem sauberen Tuch trocken.
5. Gießen Sie mithilfe eines Trichters Propylenglykol (Frostschutzmittel) in die Filter-Ansaugarmaturen und Düsenauslässe. **VORSICHT: Nur Propylenglykol als Frostschutzmittel benutzen. Dieses Mittel hat keine toxische Wirkung. AUF KEINEN FALL Frostschutzmittel für Kfz benutzen, da es giftig ist.**
6. Entfernen Sie den Ablaufstopfen an der Vorderseite des Pumpengehäuses. Lassen Sie das gesamte Wasser ablaufen. Heben Sie den Abflussstopfen in einem verschließbaren Reißverschlussbeutel in der Nähe der Pumpe auf. Schrauben Sie die Stopfen bei Inbetriebnahme wieder fest.
7. Schrauben Sie die Ansaug-/Ausgabepumpen- und Heizungsanschlüsse ab und lassen Sie das Wasser ablaufen. Lassen Sie die Anschlüsse abgeschraubt. **HINWEIS:** Ziehen Sie die Anschlüsse vor dem Füllen des Whirlpools gut an.
8. Bringen Sie die Tür zum Maschinenaggregat wieder an und schrauben Sie sie fest.

HINWEIS: Schäden, die auf eine unsachgemäße Vorbereitung des Whirlpools auf den Winter zurückzuführen sind, sind von der Garantie ausgenommen. Eine Anleitung zu einer fachkundigen Vorbereitung auf den Winter erhalten Sie von Ihrem örtlichen Fachhändler.

VERFAHREN ZUR FEHLERDIAGNOSE

Wenn der Whirlpool nicht wie erwartet funktioniert, lesen Sie bitte zuerst alle Installations- und Betriebsanweisungen in diesem Handbuch und überprüfen Sie die Meldung auf dem Display des Bedienfelds. Wenn Sie immer noch nicht zufrieden sind, befolgen Sie bitte die entsprechenden Anweisungen zur Fehlerbehebung.

VORSICHT WARNUNG! GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN! Keine vom Benutzer zu wartenden Teile.

Versuchen Sie nicht, den Steuerkasten zu reparieren. Wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort, um Hilfe zu erhalten. Befolgen Sie alle Anweisungen des Benutzerhandbuchs zum Anschluss an die Stromversorgung.

KOMPONENTEN NICHT IN BETRIEB

Überprüfen Sie die folgenden Punkte:

1. Ist der Whirlpool mit Strom versorgt?
2. Wurde der Schutzschalter des Haushalts ausgelöst?
3. Wurde der Stromverteiler (230 V) ausgelöst?
4. Wenn Sie Fragen 1 mit "Ja" und Fragen 2 und 3 mit "Nein" beantworten können, kontaktieren Sie Ihren örtlichen Fachhändler und bitten um Unterstützung.

PUMPE FUNKTIONIERT NICHT, BELEUCHTUNG SCHON

Taste *Düsen* drücken.

Die Pumpe arbeitet, aber es fließt kein Wasser zu den Düsen. Die Pumpe hat nicht richtig angesaugt. Dies kann vorkommen, nachdem der Whirlpool geleert und wieder gefüllt wurde. Drücken Sie mehrmals die Taste *Jets*. Lassen Sie den Motor zu keiner Zeit länger als 5-10 Sekunden laufen, wenn kein Wasser aus den Düsen austritt.

EINGESCHRÄNKTE DÜSENFUNKTION

1. Drücken Sie die *Düsen-Taste*, um sicherzustellen, dass die Pumpe eingeschaltet ist.
2. Drehen Sie alle Luftreguliertventile gegen den Uhrzeigersinn und beobachten Sie die erhöhte Düsenwirkung.
3. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserstand auf halbem Weg zwischen der Oberseite des

Whirlpools und der Oberseite des grauen Filterrings liegt.

4. Prüfen Sie, ob der Filter verschmutzt ist. Reinigen Sie ihn bei Bedarf.
5. Stellen Sie sicher, dass alle Düsen offen sind.

WASSER IST ZU HEISS

1. Überprüfen Sie die gewünschte Temperatur auf der Oberseite an der Steuerung.
2. Prüfen Sie bitte, ob eine Diagnosemeldung vorliegt (siehe Abschnitt „Betrieb des Bedienfelds“).

OH - Überhitzung (Whirlpool ist deaktiviert) NICHT IN DAS WASSER GEHEN.

Wenn der Whirlpool überhitzt ist, sollten Sie die Abdeckung entfernen, um die Hitze zu reduzieren. Das Whirlpool-Steuerungssystem sollte sich zurücksetzen, wenn die Wassertemperatur auf unter 40° C sinkt. Wenn die Wassertemperatur das Rücksetz-Limit unterschreitet, können Sie das Steuerungssystem durch Drücken einer beliebigen Taste auf dem obenliegenden Bedienfeld zurücksetzen. Wenn sich der Whirlpool nicht zurücksetzt, schalten Sie die Stromversorgung aus und rufen Sie Ihren örtlichen Fachhändler an.

Bei extremen und/oder lange anhaltenden Witterungsbedingungen kann die Umgebungstemperatur auf über 41 °C ansteigen; dies wirkt sich auf die Temperatur des Whirlpool-Wassers aus und bewirkt ein Überhitzen. Unter diesen Bedingungen können die Whirlpool-Sensoren eine OH-Meldung ausgeben, wodurch die Nutzung des Whirlpools verhindert wird. Der Standort des Whirlpools sollte überdacht werden, um die Außentemperatur im direkten Umfeld des Whirlpools zu reduzieren. Sie müssen beispielsweise dafür sorgen, dass kein direktes Sonnenlicht auf die Oberfläche Ihres Whirlpools fällt. Unabhängig davon dürfen Sie den Whirlpool nicht betreten, wenn die Temperatur 40 °C überschreitet.

Wenn die Durchführung der oben beschriebenen Schritte nicht zur Beseitigung des Problems beiträgt, kontaktieren Sie bitte Ihren örtlichen Fachhändler.



WatkinsWellness®

Feel good. Live well.

1280 Park Center Drive
Vista, California 92081
Vereinigte Staaten

©2025 WATKINS WELLNESS.



303553.26

303553.26DE A (12/25)